



WARNING
ELECTRICAL SHOCK HAZARD

AVERTISSEMENT
RISQUE D'ÉLECTROCUTION

READ and UNDERSTAND these instructions before installing luminaire.

LISEZ cette notice et assurez-vous de la **COMPRENDRE** avant de monter le luminaire.

EN

Disconnect the Electrical supply power at the services panel (fuse or circuit breaker box). Failure to do so could result in serious injury.

Only qualified electricians should install this luminaire and the installation **MUST** conform to the Canadian Electrical Code Part I and any local codes and ordinances. Makes sure you have the proper tools and materials to complete the installation before attempting to install the luminaire.

Disconnect all power to the wiring intended to be connected to the luminaire.

Ensure that the ambient temperatures are within the luminaire's rated limits. Check the nameplate's marking for more information . Unpack the luminaire and mounting hardware kit.

INSTALLATION IN NEW CONSTRUCTION

1. Extend hanger bars to fit between joists. Align the flange of the hanger bar with the underside of the joists and nail the hanger bar to the joist (Fig. 3). Level the opposite end of the hanger bar and nail it securely to the joist. Repeat the process with the other hanger bar.
2. Position fixture between joists at desired location by sliding housing on hanger bars. Once the housing is in the desired location, squeeze tabs into hanger bars to lock luminaire (fixture) into place (Fig 3).
3. Follow steps 1 through 5 under Electrical Connections. (see next page)
4. Locate center of fixture opening in the ceiling sheetrock and cut a 6-3/8" diameter hole (for 6" fixture).

Note: Cut a 4-3/8" (for 4" fixtures), 5-3/4" (for 5" fixtures) opening.

5. To adjust, loosen three screws inside the can, move the inside can up or down to the proper position and tighten screws. (Fig. 4).

INSTALLATION IN SUSPENDED CEILINGS

1. Locate fixture proposed fixture center in the ceiling tile and cut a 6-3/8" diameter hole (for 6" fixture).

Note: Cut a 4-3/8" (for 4" fixtures), 5-3/4" (for 5" fixtures) opening.

2. Place ceiling tile in the T-bar grid.
3. Place fixture into position and snap bar hanger foot with integral T-bar clips onto T-bars (Fig. 5).
4. Secure hanger bars to T-bars and properly support the fixture from the building structure.

Note: Optional T-Bar Clips and screws may be used as local code authority or site conditions require (Fig. 6).

5. To secure luminaire (fixture) position in ceiling, squeeze tabs into hanger bars to lock luminaire (fixture) into place on bars.

6. Follow steps 1 through 5 under "Electrical Connection". (see next page)

INSTALLATION FOR AIR-TIGHT IN NEW CONSTRUCTION

1. AIR-TIGHT housings certified under ASTM-283 are supplied with a pre-installed gasket
2. If provided install the gasket supplied with fixture by removing the protective cover on the back of the gasket.
3. Place the gasket so that it extends around the extruded flange on the frame.

FR

Couper l'alimentation du courant électrique au panneau de service (boîte de fusible ou disjoncteur) sans quoi il pourrait en résulter des blessures sérieuses.

Seuls des électriciens qualifiés devraient installer ce luminaire et l'installation doit être conforme au Code Canadien de l'Électricité Première Partie ainsi qu'au codes et règlements locaux. Assurez-vous d'avoir les outils et le matériel nécessaires à l'installation avant d'essayer d'installer le luminaire.

Couper l'alimentation du circuit où le luminaire sera connecté.

S'assurer que les températures ambiantes se trouvent à l'intérieur des limites admissibles du luminaire. Vérifier l'étiquette pour plus d'information. Déballez le luminaire et sa trousse de montage.

MONTAGE DANS UNE NOUVELLE CONSTRUCTION

1. Étirer les barres de suspension jusqu'à ce qu'elles s'ajustent bien entre les solives du plafond. Aligner la bride d'une barre de suspension avec le dessous des solives et clouer cette barre de suspension à la solive (Fig. 3). Mettre à niveau l'autre côté de la barre de suspension et la clouer solidement à la solive. Répéter la procédure avec l'autre barre de suspension.
2. Positionner l'appareil d'éclairage entre les solives à l'endroit désiré en glissant le boîtier sur les barres de suspension. Une fois le boîtier bien positionné, serrer les ergots de retenue dans les barres de suspensions pour bloquer le luminaire (l'appareil d'éclairage) (Fig. 3).

3. Suivre les étapes 1 à 5 sous "Raccords Électriques" pour le branchement électrique. (voir page suivante)

4. Repérer le centre de l'ouverture du luminaire vis-à-vis du panneau de plâtre (gypse) du plafond :

Note : Pour un luminaire de 4", couper une ouverture de 4-3/8".

Pour un luminaire de 5", couper une ouverture de 5-3/4".

Pour un luminaire de 6", couper une ouverture de 6-3/8".

5. Pour ajuster, desserrer trois vis à l'intérieur du boîtier, déplacer la boîte qui est à l'intérieur, vers le haut ou vers le bas, à la position appropriée puis serrer les vis.

MONTAGE DANS UN PLAFOND SUSPENDU

1. Repérer le centre de l'ouverture du luminaire vis-à-vis du carreau de plafond:

Note : Pour un luminaire de 4", couper une ouverture de 4-3/8".

Pour un luminaire de 5", couper une ouverture de 5-3/4".

Pour un luminaire de 6", couper une ouverture de 6-3/8".

2. Insérer la tuile du plafond dans l'ouverture de la barre en T inversé.

3. Positionner le luminaire. Ensuite, sur la barre en T inversé, accrocher le pied de la barre de suspension à l'intégralité des attaches de la barre en T inversé. (Fig. 5)

4. Fixer les barres de suspension à la barre en T inversé. S'assurer que la structure du bâtiment soutient bien le luminaire.

Note : Les attaches optionnelles pour la barre en T inversé et les vis doivent être utilisées selon les codes électriques en vigueur dans votre région ou selon les exigences liées aux conditions de l'emplacement (Fig. 6).

5. Assurer le positionnement du luminaire (structure) dans le plafond en serrant les ergots de retenue dans les barres de suspension.

6. Suivre les étapes 1 à 5 sous "Raccords Électriques" pour le branchement électrique. (voir page suivante)

Fig 1A TYPE IC FOR INSULATED CEILINGS / TYPE IC POUR PLAFOND ISOLÉ

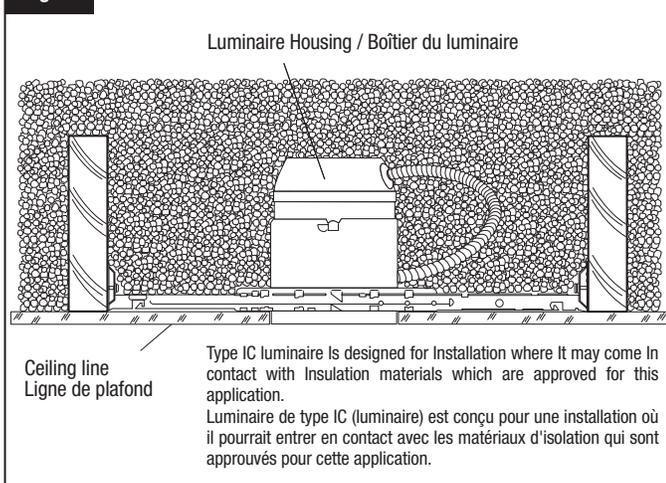
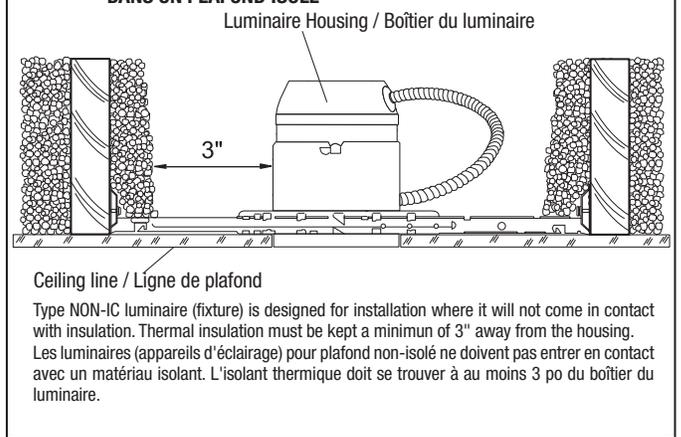


Fig 1B TYPE NON-IC FOR INSULATED CEILINGS / LUMINAIRE POUR PLAFOND NON-ISOLÉ INSTALLÉ DANS UN PLAFOND ISOLÉ



TRIM INSTALLATION

Refer to lamp wattage label in the housing for approved lamps and corresponding trims.

ELECTRICAL CONNECTION

1. Provide electrical service according to the "National Electrical Code" or your local electrical code to the junction box on the fixture frame.
2. Remove appropriate size knockout on fixture J-box or conduit connector.
3. Remove J-box cover to J-box by pushing up on spring clip. Attach conduit with connector to J-box and secure (Fig. 7).
4. Connect supply wires to fixture wires and insulate with proper size wire nuts (not provided).
 - a). Connect incoming ground wire (green or bare) to fixture ground wire (green or bare).
 - b). Connect incoming common (white) wire to fixture common (white).
 - c). Connect incoming hot (typically black) wire to fixture black wire.
5. Replace J-box cover.

BALLAST REPLACEMENT (Fluorescent only)

NOTE: Ballast should be replaced by qualified electrician.

1. Remove trim and drop the housing from the frame by removing three screws (Fig. 8).
2. Remove J-box cover with ballast attached from J-box by pushing up on spring clip.
3. Disconnect ballast from input wiring and lampholder leads (leads are terminated by wire nuts or push to release connectors on the ballast)
4. Replace ballast with a Factory Approved ballast.
5. Reinstall ballast by reversing above procedure.

INSTALLATION ÉTANCHE À L'AIR DANS NOUVELLE CONSTRUCTION

1. Des montures étanches à l'air certifiées ASTM-283 sont fournies avec un joint préinstallé.
2. Si fourni installez le joint avec le luminaire en enlevant la pellicule protectrice à l'arrière du joint
3. Placer le joint de sorte qu'il se prolonge sur le rehaut extrudé sur le cadre.

INSTALLATION DE LA GARNITURE

Reportez-vous à l'étiquette de puissance à l'intérieur du boîtier pour une liste de lampes approuvées et les garnitures correspondantes.

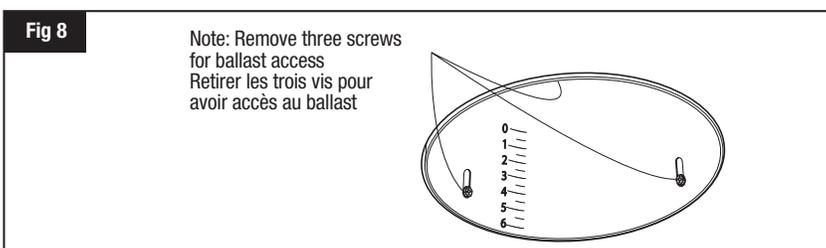
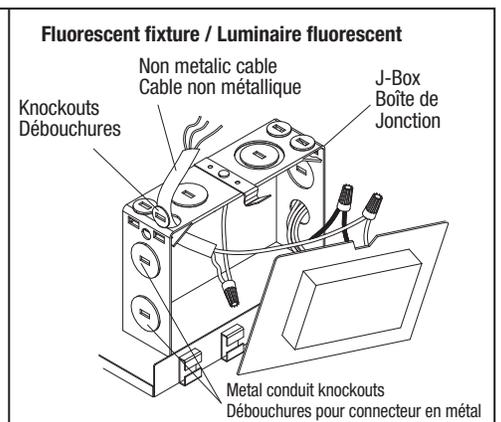
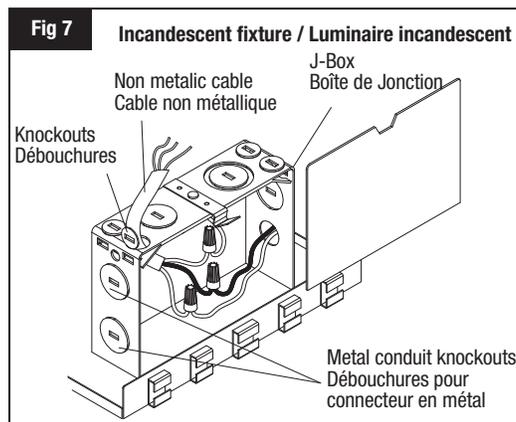
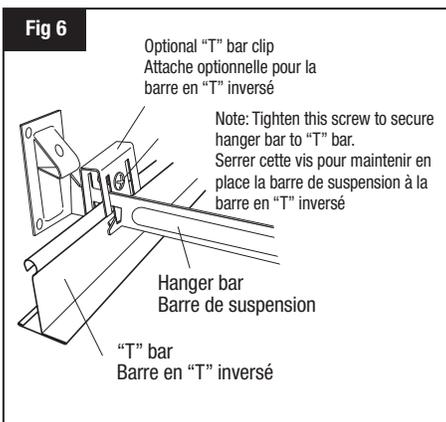
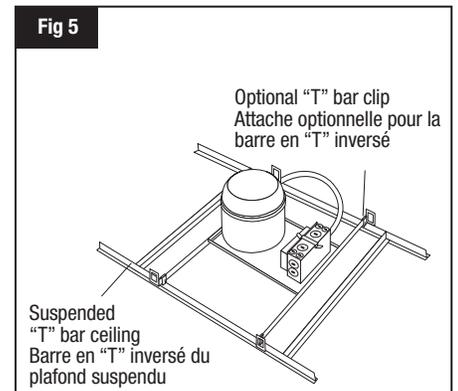
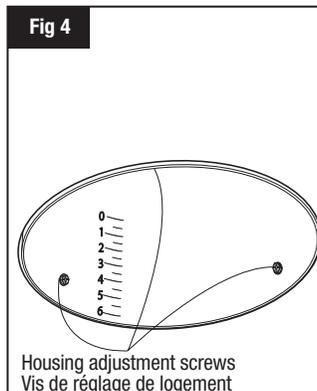
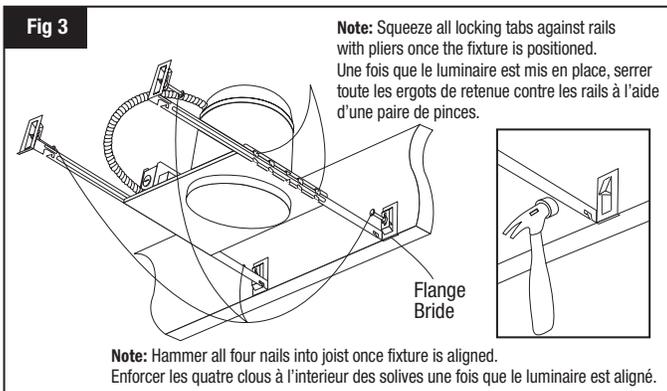
RACCORDS ÉLECTRIQUES

1. Procéder aux raccords électriques de la boîte de jonction du châssis de l'appareil selon le Code national de l'électricité ou le code électrique en vigueur dans votre région.
2. Retirer ce qu'il faut de l'alvéole défonçable sur la boîte de jonction de l'appareil pour le raccord de conduit.
3. Retirer le couvercle de la boîte de jonction en poussant l'attache à ressort vers le haut. (fig.7)
4. Raccorder les fils d'alimentation aux fils de l'appareil et les isoler par à un capuchon de connexion de la bonne dimension (non inclus).
 - a). Raccorder le fil de mise à terre extérieur (vert ou translucide) au fil de mise à terre (MALT) de l'appareil (vert ou translucide)
 - b). Raccorder le câble neutre extérieur (blanc) au câble neutre de l'appareil (blanc).
 - c). Raccorder le fil de phase (vivant) extérieur (habituellement noir) au fil noir de l'appareil.
5. Replacer le couvercle de la boîte de jonction.

REMPACEMENT DU BALLAST (Fluorescent seulement)

NOTE: Le ballast doit être remplacé par un électricien qualifié.

1. Retirer le cadre et détacher le boîtier du châssis en retirant les trois vis (Fig 8).
2. Retirer le couvercle de la boîte de jonction, dont le ballast est rattaché, de la boîte de jonction en poussant l'attache à ressort vers le haut.
3. Débrancher le fil d'alimentation et les fils de sortie de la douille de la lampe. Les fils de sortie se terminent par des bouchons de connexion. Il est également possible de pousser sur les connecteurs du ballast pour débrancher les fils.
4. Remplacer le ballast par un ballast approuvé par le fabricant.
5. Installer le nouveau ballast en inversant les étapes de cette procédure.





WARNING
ELECTRICAL SHOCK HAZARD

AVERTISSEMENT
RISQUE D'ÉLECTROCUTION

READ and UNDERSTAND these instructions before installing luminaire.

LISEZ cette notice et assurez-vous de la **COMPRENDRE** avant de monter le luminaire.

EN

Disconnect the Electrical supply power at the services panel (fuse or circuit breaker box). Failure to do so could result in serious injury.

Only qualified electricians should install this luminaire and the installation **MUST** conform to the Canadian Electrical Code Part I and any local codes and ordinances. Make sure you have the proper tools and materials to complete the installation before attempting to install the luminaire.

Disconnect all power to the wiring intended to be connected to the luminaire.

Ensure that the ambient temperatures are within the luminaire's rated limits. Check the nameplate's marking for more information . Unpack the luminaire and mounting hardware kit.

INSTALLATION IN NEW CONSTRUCTION

- Using template supplied, scribe a circle on ceiling in desired location. 4-3/8" (for 4" fixture) 5-3/4" (for 5" fixtures), 6-3/8" (for 6" fixtures)
- Accurately cut hole in ceiling.
- Provide electrical service with flexible cable only. Pass cable through opening and wire fixture in accordance with NEC or your local electrical code. Follow 1 through 5 under "Electrical Connection"
- With clips seated properly in can (Fig 2), insert remodel housing through ceiling opening so it is flush to ceiling.
- Hold luminaire (fixture) up against ceiling and push clip through housing slot (Fig 3).
- To lock clip in place, push flat portion against side of can (Fig 4).
- To complete installation, push up clip with screwdriver until it snaps into place. (Fig 5)
- Install trim.
- Install lamp.

INSTALLATION FOR AIR-TIGHT IN NEW CONSTRUCTION

- AIR-TIGHT housings certified under ASTM-283 are supplied with a pre-installed gasket.
- If provided install the gasket supplied with fixture by removing the protective cover on the back of the gasket.
- Place the gasket so that it extends around the extruded flange on the frame.

ELECTRICAL CONNECTION

- Provide electrical service according to the "National Electrical Code" or your local electrical code to the junction box on the fixture frame.
 - Remove appropriate size knockout on fixture J-box for conduit connector.
 - Remove J-box cover to J-box by pushing up on spring clip. Attach Conduit with connector to J-box and secure (Fig. 6).
 - Connect supply wires to fixture wires and insulate with proper size wire nuts (not provided).
- a.) Connect incoming ground wire (green or bare) to fixture ground wire (green or bare).

FR

Couper l'alimentation du courant électrique au panneau de service (boîte de fusible ou disjoncteur) sans quoi il pourrait en résulter des blessures sérieuses.

Seuls des électriciens qualifiés devraient installer ce luminaire et l'installation doit être conforme au Code Canadien de l'Électricité Première Partie ainsi qu'au codes et règlements locaux. Assurez-vous d'avoir les outils et le matériel nécessaires à l'installation avant d'essayer d'installer le luminaire.

Couper l'alimentation du circuit où le luminaire sera connecté.

S'assurer que les températures ambiantes se trouvent à l'intérieur des limites admissibles du luminaire. Vérifier l'étiquette pour plus d'information. Déballez le luminaire et sa trousse de montage.

INSTALLATION DANS NOUVELLE CONSTRUCTION

- Utiliser le modèle fourni afin de faire un cercle à l'endroit désiré de l'installation. 4-3/8" (pour un luminaire de 4") 5-3/4" (pour un luminaire de 5"), 6-3/8" (pour un luminaire de 6")
- Faire le trou dans le plafond avec précision.
- Fournir l'électricité avec des câbles flexibles seulement. Passez les câbles à travers le trou et câblez la fixture en coordination avec le NEC ou votre code électrique local. Lire de 1 à 5 dans la section « Raccords électriques ».
- En vous assurant que les clips soient bien placés dans le boîtier (figure 2), Insérer le boîtier par l'ouverture du plafond de sorte qu'il affleure au plafond.
- Tenez le luminaire contre le plafond et clipsez à partir des trous de la monture (Fig 3).
- Pour verrouiller le clipage, pousser la portion plate sur le côté de boîtier.
- Afin de compléter l'installation, poussez vers le haut le clip avec le tournevis jusqu'à l'enclenchement (Fig 5).
- Installer la garniture.
- Installer la lampe

INSTALLATION ÉTANCHE À L'AIR DANS NOUVELLE CONSTRUCTION

- Des montures étanches à l'air certifiées ASTM-283 sont fournies avec un joint préinstallé.
- Si fourni installez le joint avec le luminaire en enlevant la pellicule protectrice à l'arrière du joint
- Placer le joint de sorte qu'il se prolonge sur le rebord extrudé sur le cadre.

RACCORDS ÉLECTRIQUES

- Procéder aux raccords électriques de la boîte de jonction du châssis de l'appareil selon le Code national de l'électricité ou le code électrique en vigueur dans votre région.
- Retirer ce qu'il faut de l'alvéole défonçable sur la boîte de jonction de l'appareil pour le raccord de conduit.

Fig 1A TYPE IC FOR INSULATED CEILINGS / TYPE IC POUR PLAFOND ISOLÉ

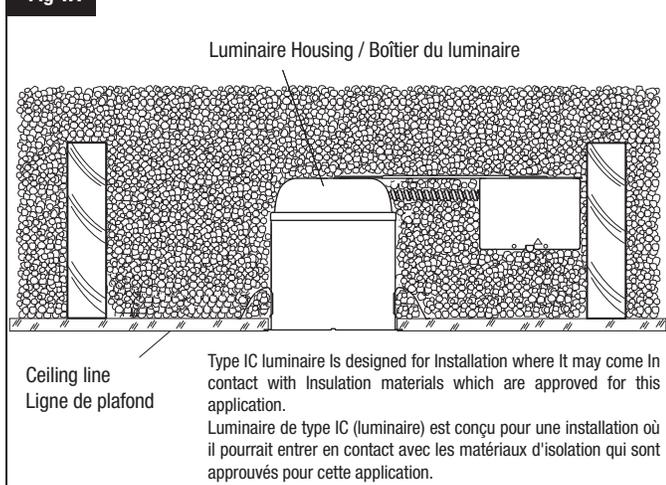
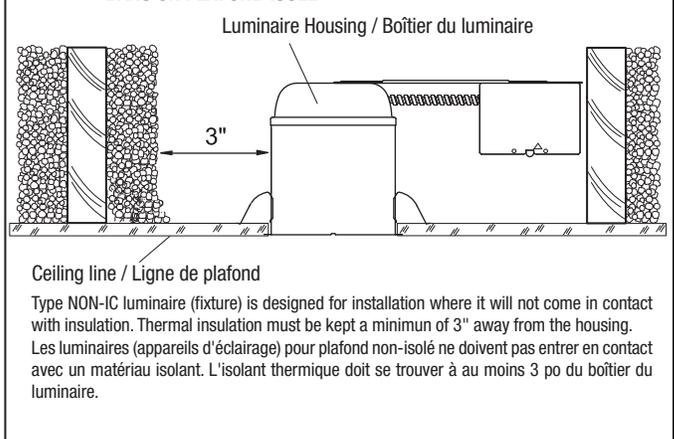


Fig 1B TYPE NON-IC FOR INSULATED CEILINGS / LUMINAIRE POUR PLAFOND NON-ISOLÉ INSTALLÉ DANS UN PLAFOND ISOLÉ



- b.) Connect incoming common (white) wire to fixture common (white).
 - c.) Connect incoming hot (typically black) wire to fixture black wire.
5. Place wiring and connections back in wiring box and Replace J-box cover.

TRIM INSTALLATION

Refer to lamp wattage label in the housing for approved lamps and corresponding trims.

RE-LAMPING

1. Turn power off to fixture before re-lamping
2. Remove trim/reflector from fixture if needed to gain access to the lamp.
3. Allow lamp to cool and remove the old lamp from socket by pulling lamp gently out of the socket.
4. Install new lamp by pushing gently on the lamp until it snaps into socket.
5. Replace trim/reflector into fixture if needed.

3. Retirer le couvercle de la boîte de jonction en poussant l'attache à ressort vers le haut.

Attachez le conduit avec le connecteur dans la boîte de jonction et fixez-le (Fig. 6).
 4. Raccorder les fils d'alimentation aux fils de l'appareil et les isoler par à un capuchon de connexion de la bonne dimension (non inclus).

- a) Raccorder le fil de mise à terre extérieur (vert ou translucide) au fil de mise à terre (MALT) de l'appareil (vert ou translucide)
 - b) Raccorder le câble neutre extérieur (blanc) au câble neutre de l'appareil (blanc).
 - c) Raccorder le fil de phase (vivant) extérieur (habituellement noir) au fil noir de l'appareil.
5. Replacer les câbles et les connexions dans la boîte de câblage puis remettre le couvercle de la boîte de jonction.

INSTALLATION DE LA GARNITURE

Reportez-vous à l'étiquette de puissance à l'intérieur du boîtier pour une liste de lampes approuvés et les garnitures correspondantes.

CHANGEMENT DE LAMPE

1. Couper l'alimentation du courant électrique au luminaire avant changement de lampe.
2. Retirer l'ensemble de garniture - réflecteur, si nécessaire, pour obtenir l'accès à la lampe.
3. Laisser refroidir la lampe et retirez la vieille lampe de la prise en tirant doucement la lampe de la prise
4. Installer une nouvelle lampe en poussant doucement jusqu'à sa mise en place dans la douille
5. Remplacer l'ensemble de garniture/réflecteur, si nécessaire.

